

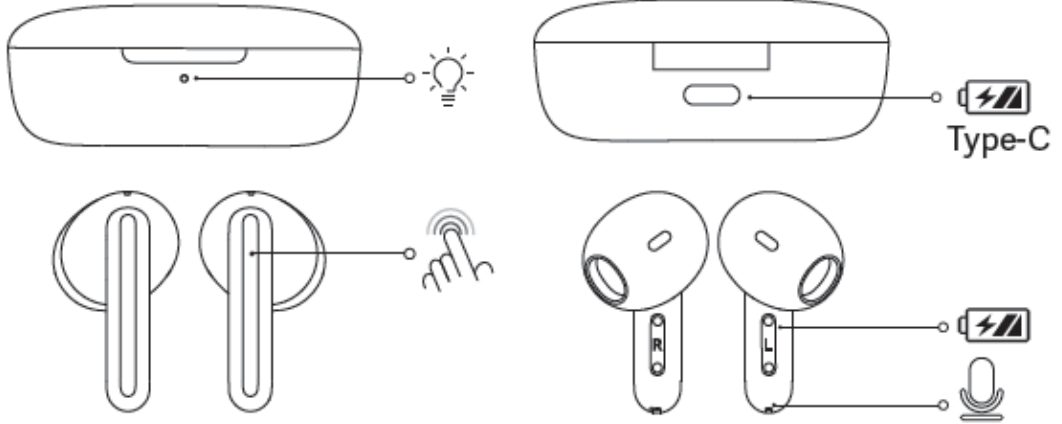
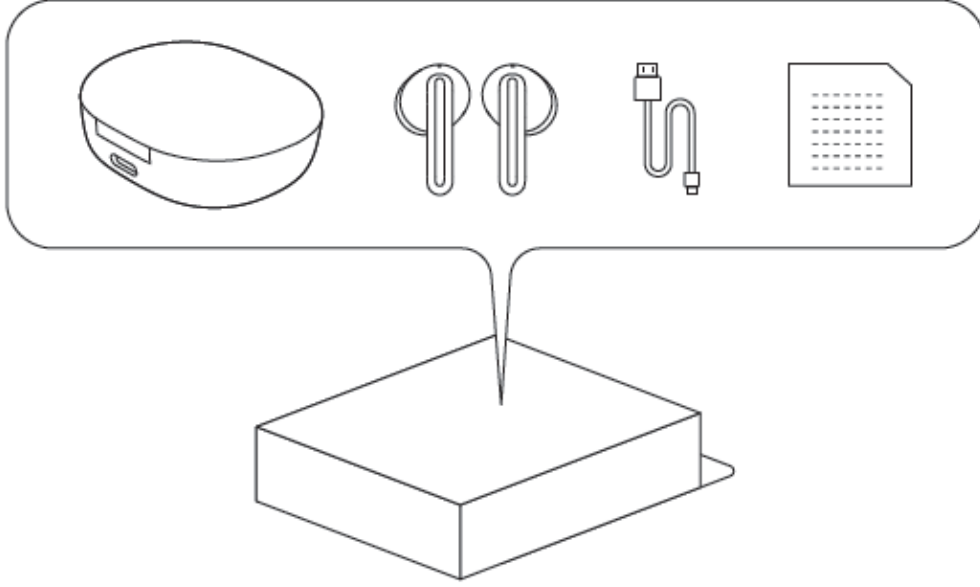


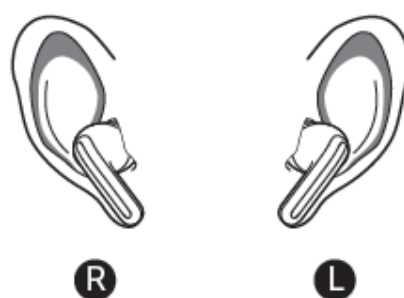
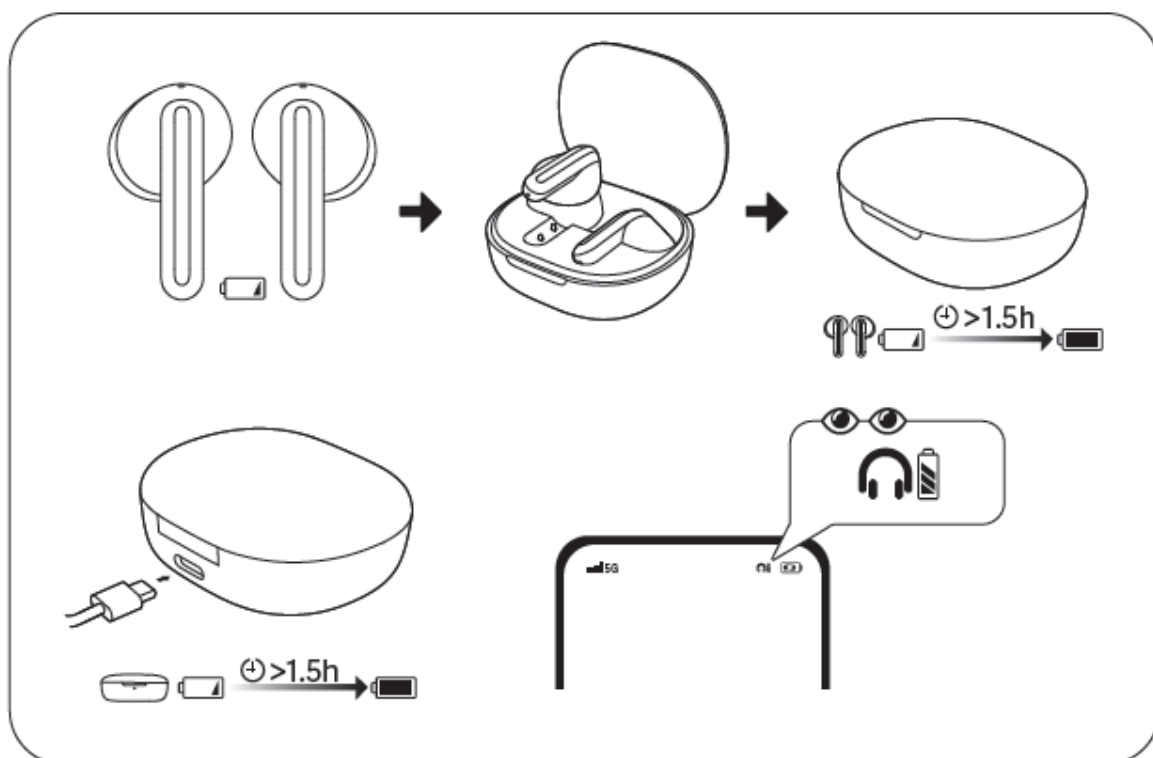
**XİAOMİ REDMİ BUDS 4 LİTE KULAKLIK
KULLANMA KILAVUZU**

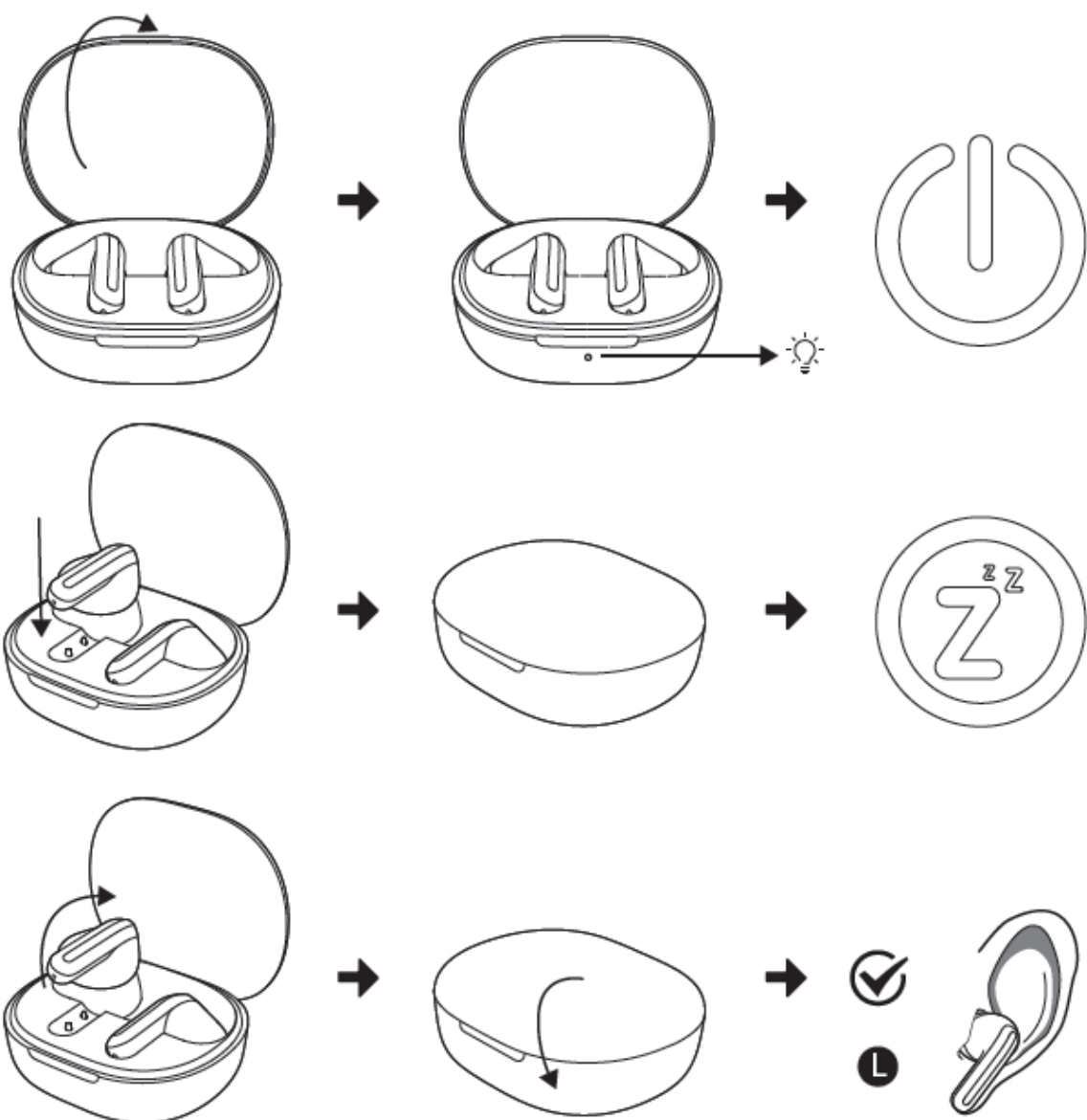
**MARKA: XİAOMİ
MODELLER: M2231E1**

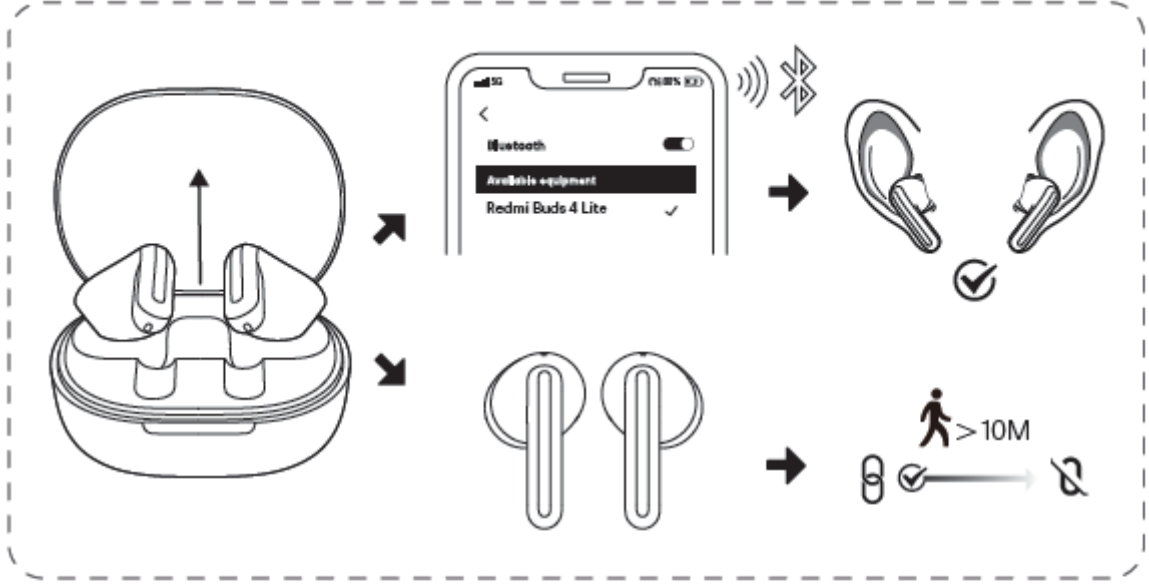
KURULUM VE KULLANIM

Kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatle okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.









TEKNİK ÖZELLİKLER VE ENERJİ TÜKETİMİ

Ad: Wireless Earphones

Model: M2231E1

Frekans Bandı: 2402–2480 MHz

Maks RF Çıkış Gücü: < 20 mW

Saklama Sıcaklığı: 0 °C ila 45 °C

Çalışma Sıcaklığı: 0 °C ila 45 °C

Uyumluluk: Bu ürün yalnızca bazı Android veya iOS sistemlerini destekler. Ayrıntılı bilgi için lütfen www.mi.com adresinden ürün sayfasını inceleyin.

Şarj Kutusu

Model: M2231E1

Şarj Bağlantı Noktası: Type-C Pil Kapasitesi: 320 mAh Giriş: 5 V=350 mA

Çıkış: 5 V=150 mA

Kulaklıklar

Kablosuz Erişim Alanı: 10 m (engelsiz bir ortamda) Giriş: 5 V=50 mA

Kablosuz Bağlantı: Bluetooth® 5.3

ENERJİ TÜKETİMİ

- Kullanmadığınızda Bluetooth ve kablosuz ağlar gibi veri bağlantılarını kapatın.
- Ekran parlaklığını azaltın ve ekranı daha kısa bir süre sonra kapanacak şekilde ayarlayın.
- Tuş sesleri vb. gereksiz sesleri kapatın.

TAŞIMA VE NAKLİYE

- Cihazınızı taşımadan önce tüm bağlantılarının sonlandırıldığından ve bağlı kablolarının çıkartıldığından emin olmanız gerekmektedir.
- Paketlerken, orijinal kutusunu ve paketleme malzemelerini kullanın.
- Cihazı kullanırken ve daha sonra bir yer değişikliği esnasında sarsmamaya, darbe, ısı, rutubet ve tozdan zarar görmemesine özen gösteriniz.

TEMİZLİK, BAKIM VE ONARIM BİLGİSİ

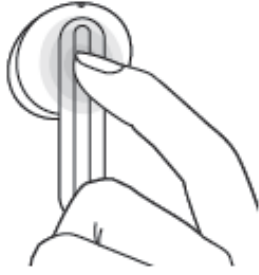
- Cihazınızı, pilinizi, şarj cihazınızı ve aksesuarlarınızı dikkatli kullanın. Aşağıdaki öneriler cihazınızı çalışır durumda tutmanıza yardımcı olur.
- Cihazı kuru tutun. Yağmur damlaları, nem ve her türlü sıvı ya da su buharı, elektronik devrelere zarar verebilecek mineraller içerebilir.
- Cihazı tozlu veya kirli yerlerde kullanmayın ve saklamayın.
- Cihazı sıcaklığın yüksek olduğu ortamlarda saklamayın.
- Yüksek sıcaklıklar cihaza veya pile zarar verebilir.
- Cihazı soğuk yerlerde saklamayın. Cihaz tekrar normal sıcaklığına döndüğünde, cihazın içinde nem oluşarak cihaza zarar verebilir.
- Cihazı kullanım kılavuzunda belirtilenden farklı bir yöntemle açmayın. Yetkisiz modifikasyonlar cihaza zarar verebilir ve telsiz cihazlara ilişkin düzenlemeleri ihlal edebilir. Cihazı ya da pili düşürmeyin, çarpmayın ya da sallamayın. Sert kullanım cihaza zarar verebilir.
- Bu cihazın yüzeyini temizlemek için yalnızca yumuşak, temiz ve kuru bir bez kullanın.
- Cihazı boyamayın. Boya düzgün çalışmayı engelleyebilir.
- Cihazı mıknatıslardan veya manyetik alanlardan uzak tutun. Önemli verilerinizin emniyette olması için, bu verileri cihazınız, hafıza kartınız veya bilgisayarınız gibi en az iki farklı yerde saklayın ya da uygun bir yere yazın. Uzun süren bir işlem sırasında cihaz ısınabilir. Çoğu zaman bu normaldir. Fazla ısınmayı önlemek amacıyla cihaz otomatik olarak yavaş çalışabilir, uygulamaları kapatabilir, şarj etmeyi kapatabilir ve gerekirse kendi kendini kapatabilir. Cihaz gerektiği gibi çalışmıyorsa cihazı en yakın yetkili servise götürün.

İNSAN VE ÇEVRE SAĞLIĞI İLE İLGİLİ BİLGİ, KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN UYARILAR

Uyarılar

1. Hava soğukken elleriniz kurursa kulaklıklara dokunduğunuzda işlevler çalışmayabilir.

2. Çok işlevli alan oldukça hassas olduğundan, kullanıcılar kulaklığı alıp yerleştirirken yanlışlıkla bu alana dokunursa, oynat/duraklat işlevini gerçekleştirmek için eşleştirilmiş Bluetooth cihazı tetiklenebilir.



Önemli Güvenlik Bilgileri

Ürün, çıkarılamayan ya da değiştirilemeyen dahili pile sahiptir. Pil veya ürünün hasar görmesini önlemek için pili kendi başınıza sökmeyin ya da değiştirmeyin. Pil yalnızca yetkili hizmet sağlayıcıları tarafından değiştirilebilir ve aynı türden pille değiştirilmelidir. Yanlış tipte bir pil ile değiştirme koruyucuya zarar verebilir (yangın çıkarma, patlamaya neden olma, aşındırıcı elektrolit sızıntısı, vs.). Kullanılmış pilleri evsel atıklarla birlikte atmayın. Bu ürünün ve kullanılan pillerin imhası, yerel yasa ve düzenlemelere uygun olmalıdır.

Yangına neden olabileceği ve hatta ürüne tamamen zarar verebileceği için ürünü sökmeye, onarmaya veya değiştirmeye çalışmayın.

Ürün kullanımdayken ürünün göstergesini çocukların ve hayvanların gözünden uzak tutun.

Ürünü sökmeyin, delmeyin, ezmeyin veya ateşe maruz bırakmayın.

Ürünün cildinize temas ettiği bölgede kızarıklık veya şişme belirtileri varsa lütfen ürünü kullanmayı derhal bırakın ve tıbbi yardım alın.

Olası işitme kaybını önlemek için yüksek ses seviyesinde uzun süre kullanmayın.

Bu ürün bir oyuncak değildir ve küçük parçalar içerebilir. Lütfen bunları çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

Pilin ateşe ya da sıcak bir fırına atılarak imhası veya suya ya da diğer sıvılara atılması veya pilin mekanik olarak ezilmesi ya da kesilmesi bir patlamaya neden olabilir.

Pilin aşırı yüksek sıcaklıktaki ortamlarda bırakılması patlamasına veya pilden yanıcı sıvı veya gaz sızmasına neden olabilir.

Pilin aşırı düşük hava basıncına maruz kalması patlamasına veya pilden yanıcı sıvı veya gaz sızmasına neden olabilir.

Ürün bilgileri ve sertifika işaretleri Şarj Kutusunda bulunur.

= Bu sembol, DC voltajını gösterir.

Bluetooth® sözcüğü markası ve logoları, Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır ve söz konusu markaların Xiaomi Inc. tarafından kullanımı lisansa tabidir. Diğer ticari markalar ve ticari adlar ilgili sahiplerine aittir.

TÜKETİCİNİN YAPABİLECEĞİ BAKIM VE ONARIM

Cihaz ile ilgili tüketicinin yapabileceği bir bakım, onarım veya periyodik bakım bulunmamaktadır. Bakım ve onarım ihtiyacınız olması durumunda Yetkili Servis listesinde bulunan noktalardan destek alabilirsiniz.

WEEE Imha ve Geri Dönüşüm Bilgileri



WEEE Bilgileri

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir)ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

AB Uygunluk Beyanı



İşbu belge ile Chongqing Qianxing Technology Co., Ltd., radyo ekipmanı tipi M2231E1 ürününün 2014/53/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Garanti Bildirimi

Bir Xiaomi tüketicisi olarak, belirli koşullar altında ek garantilerden faydalanırsınız. Xiaomi, ulusal tüketici yasalarınız tarafından sağlanan yasal garantilerin yerine değil, bunlara ek olarak sağlanan özel tüketici garantisi avantajları sunar. Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisiyle sunulan avantajlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi'nin resmi web sitesine başvurun: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>. Yasalarla engellendiği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlar haricinde, satış sonrası hizmetler ilk satın alımın yapıldığı ülke veya bölge ile sınırlı olacaktır. Tüketici garantisi kapsamında ve yasaların izin verdiği ölçüde Xiaomi, kendi takdirine bağlı olarak ürününüzü onarır, değiştirir veya iade eder. Normal aşınma ve yıpranma, mücbir sebepler, kullanıcı ihmali veya kusurundan kaynaklanan kötüye kullanım veya zararlar garanti kapsamında yer almaz. Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin belirleyebileceği ilgili kişiyle iletişime geçin. Usulünce ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun olarak üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun olarak alınmamış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet ediyor.

SORUN GİDERME

Sorun giderme işlemleri için teknik servis ile irtibata geçmelisiniz.

YETKİLİ SERVİS

MERKEZ YETKİLİ SERVİS

EVOFONE BİLGİ TEKNOLOJİLERİ SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

KEMANKEŞ KARAMUSTAFA MAH. NECATİBEY CAD.NO.66/1-66/3 BEYOĞLU –İSTANBUL

444 21 18

Servis Bilgi Sistemi

<https://www.servis.gov.tr/> Adresine yetkili servis listelerine ulaşabilirsiniz.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- a- Sözleşmeden dönme,
- b- Satış bedelinden indirim isteme,
- c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.



AEEE YÖNETMELİĞİNE UYGUNDUR.

BAKANLIKÇA BELİRLENEN KULLANIM ÖMRÜ 5 YILDIR.

BU CİHAZ TÜRKİYE ALTYAPISINA UYGUNDUR

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE
	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR
	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU
	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO
	SE	SI	SK	TR	UK(NI)		

İthalatçı Firma

EVOFONE TELEKOMUNİKASYON VE İLETİŞİM ARAÇLARI LTD.ŞTİ MERKEZ MAH. BAĞLAR CAD. B BLOK
APT NO:14 B/16 KÂĞITHANE İSTANBUL
TEL: 444 21 18

Üretici Firma

Chongqing Qianxing Technology Co., Ltd
No.8 Shuangxing Avenue, Biquan Street, Bishan District, Chongqing Municipality China
P.R. China



Orjinal Uygunluk Beyanının çevirisi

AB UYGUNLUK BEYANI

Cihaz/Ekipman

Ürün: Wireless Earphones

Model: M2231E1

SKU No.: BHR6919GL/BHR7119GL/BHR7118GL/BHR7115GL

Parti veya Seri Numarası: 44483&46433&46432&46429/XXXXXXXX. (XXXXX=Product ID X=any number from 0-9, XXXXXXXX is irregular number generated randomly, not for any configuration difference)

0

0

Üretici veya üreticinin yetkili temsilcisi:

Adı: Chongqing Qianxing Technology Co., Ltd

Adres: No.8 Shuangxing Avenue, Biquan Street, Bishan District, Chongqing Municipality China

Ülke: P.R. China

Üreticinin yetkili AB Temsilcisi

Adı:

Adres:

Ülke:

Bu uygunluk beyanı, üreticinin yegane sorumluluğu altında yayınlanmıştır.

Beyan konusu: Yukarıda listelenmiştir

Yukarıda belirtilen beyanın konusu, aşağıdaki ilgili AB uyumlaştırma direktifleri ve/veya mevzuatları ile uyumludur:

Radio Ekipmanı Direktifi (RED)	2014/53/AB	☒
Alçak Gerilim Direktifi (LVD)	2014/35/AB	☐
Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (EMCD)	2014/30/AB	☐
Belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanması (RoHS)	2011/65/AB	☒
Enerjiyle ilgili ürünler için Ecodesign Gereklikleri (ErP)	2009/125/AT	☐
Makineler (MD)	2006/42/AT	☐
Oyuncak güvenliği	2009/48/AT	☐
Kişisel koruyucu ekipman (KKE)	2016/425 Sayılı Düzenleme (AB)	☐
İnşaat ürünleri (CPD/CPR)	305/2011 Sayılı Düzenleme (AB)	☐
Kozmetik ürünler	1223/2009 Sayılı Düzenleme (AB)	☐
Tıbbi cihazlar (MDD)	93/42/AET Sayılı Direktifi	☐



Uygunluğun beyan edildiği ilgili uyumlaştırılmış standartlara (standart tarihi dahil olmak üzere) atıflar veya diğer teknik özelliklere (teknik özellik tarihi dahil olmak üzere) atıflar:

Uyumlaştırılmış Standart
IEC 62368-1:2018
EN 55032:2015+A11:2020, EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 50360:2017
EN50566:2017

Onaylanmış Kuruluş (İsteğe Bağlı):

Onaylanmış kuruluşun adı:

Sertifikanın Referans Numarası:

4 basamaklı onaylanmış kuruluş numarası: n/a

Şu kişinin adına ve namına imzalanmıştır:

Chongqing Qianxing Technology Co., Ltd

Yayınlanma yeri ve tarihi:
China

No.8 Shuangxing Avenue, Biquan Street, Bishan District, Chongqing Municipality

2022/11/15

İmza:



Ad, işlev:



Original Declaration of Conformity

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Apparatus/Equipment

Product: Wireless Earphones
Model: M2231E1
SKU No.: BHR6919GL/BHR7119GL/BHR7118GL/BHR7115GL
Batch or Serial Number: 44483&46433&46432&46429/XXXXXXXX, (XXXXX=Product ID X=any number from 0-9, XXXXXXXX is irregular number generated randomly, not for any configuration difference)

Manufacturer or his authorized representative:

Name: Chongqing Qianxing Technology Co., Ltd
Address: No.8 Shuangxing Avenue, Biqian Street, Bishan District, Chongqing Municipality China
Country: P.R. China

Manufacturers authorized EU Representative

Name:
Address:
Country:

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration: Listed above

The object of the declaration described above is in conformity with the following relevant Union harmonization directives and/or legislation(s):

Radio Equipment Directive (RED)	2014/53/EU	☒
Low Voltage Directive (LVD)	2014/35/EU	☐
Electromagnetic Compatibility Directive (EMCD)	2014/30/EU	☐
Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)	2011/65/EU	☒
Ecodesign Requirements for energy-related products (ErP)	2009/125/EC	☐
Machinery (MD)	2006/42/EC	☐
Toys safety	2009/48/EC	☐
Personal protective equipment (PPE)	Regulation (EU) 2016/425	☐
Construction products (CPD/CPR)	Regulation (EU) No 305/2011	☐
Cosmetic products	Regulation (EC) No 1223/2009	☐
Medical devices(MDD)	Directive 93/42/EEC	☐



o

References to the relevant harmonized standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

Harmonized Standard
IEC 62368-1:2018
EN 55032:2015+A11:2020, EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 50360:2017
EN50566:2017
EN IEC 63000:2018

Notified Body (Optional) :

Name of notified body:

Reference Number of the certificate:

4 digit notified body number:

Signed for and on behalf of

Chongqing Qianxing Technology Co., Ltd

Place and date of issue:

No.8 Shuangxing Avenue, Biquan Street, Bishan District, Chongqing Municipality China

2022/11/15

Signature:



Name, function: